|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **CỤC ĐĂNG KIỂM VIỆT NAM VIETNAM REGISTER -------** | https://thuvienphapluat.vn/doc2htm/00203945_files/image001.jpg | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM ---------------** |
| Số: …………. No. |  |

**GIẤY CHỨNG NHẬN KHẢ NĂNG ĐI BIỂN**

**SEAWORTHINESS CERTIFICATE**

Cấp theo các quy định của Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia:  
Issued under the provisions of the National Technical Regulation

Tên tàu: …(1) … Hô hiệu: …  
Name of Ship                                         Call Sign

Kiểu tàu: …(2).. . Quốc tịch: ……  
Type of Ship                                           Flag

Số phân cấp: ………………………………. Cảng đăng ký: ……………………………………….  
Class Number                                          Port of Registry

Số IMO: …(3)… Số đăng ký: ……  
IMO Number:                                           Official Number

Tổng dung tích: ……. Công suất máy chính: …………  
GrossTonnage                                         Power of Main Engines

Năm và nơi đóng: … Year and Place of Build

Chủ tàu: ………(4)….  
Shipowner

Công ty:   
Company

Căn cứ kết quả đợt kiểm tra tiến hành ngày ……………………. tại …………………………….  
As the results of the survey completed on                               at

**CHỨNG NHẬN RẰNG**THIS IS TO CERTIFY THAT

Tàu nêu trong Giấy chứng nhận này có trạng thái kỹ thuật phù hợp hoạt động trong vùng:  
The ship mentioned in this Certificate is found in satisfactory technical condition for operation on

......

Giấy chứng nhận này có hiệu lực đến ngày ………  
This Certificate is valid until

Cấp tại  ………………………. Ngày ………………….  
Issued at                                Date

|  |  |
| --- | --- |
|  | **CỤC ĐĂNG KIỂM VIỆT NAM VIETNAM REGISTER** |